

Článek 10: Řešení sporů

V případě, že při výkonu této smlouvy dojde ke sporům, smluvní strany se zavazují, že je vyřeší smírčím způsobem.

Článek 11: Různá ustanovení

ÚBZ a KZ budou pracovat a spolupracovat s dalšími organizacemi majícími zájem o projekt nebo s dalšími katedrami Přírodovědecké fakulty, příslušnými ministerstvy a dalšími státními / mezinárodními institucemi.

Veškerá ustanovení, která jsou v rozporu s touto smlouvou, se ruší. Změny ustanovení této smlouvy musejí být provedeny po odsouhlasení oběma stranami.

V Brně, dne V Antananarivu, dne **15 MARS 2016**

Ceská strana

Madagaskarská strana

Přečetl a souhlasil:

Rektor Masarykovy univerzity

Rektor Univerzity v Antananarivu

Děkan Přírodovědecké fakulty

Děkan Přírodovědecké fakulty

doc. RNDr. Jaromír Leichmann, Dr.

Prořad Marson Raherimandimbv

Ředitel Ústavu botaniky a zoologie

Medouci katedry zoologie

doc. RNDr. Jaroslav Helg, Ph.D.

Dr. Radim Rakoračaparany

SMLOUVA O PARTNERSTVÍ

Mezi

Univerzitou v Antananarivu, zastoupenou

Rektorem Univerzity v Antananarivu
Děkanem Přírodovědecké fakulty
Vedoucím katedry zoologie (KZ)

a

Masarykovou univerzitou, zastoupenou
Rektorem Masarykovy univerzity
Děkanem Přírodovědecké fakulty
Ředitellem ústavu botaniky a zoologie (ÚBZ)

jednajících na základě pravomoci, který jim byly uděleny, pro rozvoj ochrany přírody, výzkumu a vzdělávání na Madagaskaru

PREAMBULE

S ohledem na to, že katedra zoologie Přírodovědecké fakulty Univerzity v Antananarivu vykonává výzkumnou činnost v oblasti fauny a ochrany přírody na Madagaskaru a také v oblasti rozvoje vysokého školství,

S ohledem na to, že Ústav botaniky a zoologie provádí biologický výzkum zaměřený na sledování vývoje zvířecích a rostlinných populací a společenstev v prostoru a čase a molekulární analýzy genomu nejvýznamnějších skupin a současně nabízí vysokoškolské vzdělání úzce spojené se základním a aplikovaným výzkumem v biologii,

Z těchto důvodů bylo odsouhlaseno a dohodnuto následující:

Článek 1: Předmět spolupráce

Spolupráce mezi KZ a ÚBZ v oblasti vzdělávání, rozvoje ochrany přírody a udržitelného řízení přírodních zdrojů prostřednictvím výzkumu jednotlivých ekosystémů na Madagaskaru.

Článek 2: Cíle

Spolupráce mezi KZ a ÚBZ v oblasti vzdělávání, výzkumu a ochrany biodiverzity a ekosystémů na Madagaskaru má pět hlavních cílů:

1. Usnadnit studentům KZ přístup k soupisům, ekologickým studiím, programům zaměřeným na sledování ekologie a k dalším terénním pracím, které jim budou sloužit jako základ pro navazující magisterské a doktorské studium nebo pro prohloubení jejich znalosti.
2. Usnadnit výměnu znalostí a dovedností mezi partnerskými zahraničními vědci, mezi domácími vědci, studenty a pracovníky ochrany přírody v oblasti vědeckých výzkumů a ochrany biodiverzity.
Tyto výzkumy jsou v současnosti s ohledem na jednotlivé ekologické problémy, jimiž trpí fauna, zejména pokud se týká klimatických změn a jejich vlivů na přizpůsobení skupin zvířat, velmi potřebné.
3. Dát pedagogům, vědcům a studentům Univerzity v Antananarivu možnost prohloubit si vědecké znalosti a praktické dovednosti v jednotlivých oborech biologie, biologie ochrany přírody a udržitelného řízení přírodních zdrojů ve významných socio-biologických lokalitách.
4. Získat přístup k ekologickým a společensko-ekonomickým informacím s cílem zlepšit znalosti o biologické diverzitě a ekologickém fungování nczasažených prostředí s ohledem na ochranu přírody a adekvátní chování v oblasti řízení přírodních ekosystémů.

Článek 3: Prováděcí pravidla

1. Veškeré výzkumné projekty tvořící přílohu k této smlouvě o partnerství budou muset mít podobu návrhu výzkumu popisujícího mimo jiné jeho metodologii a rozpočet.
2. V průběhu jednotlivých studií bude možná nutné z důvodu identifikace druhů s obtížným nebo nejistým určením provádět sběr referenčních vzorků. U každého silně ohroženého taxonu bude polovina vzorků uložena v některé státní instituci, které zde zastupuje KZ. Před každým vývozem bude provedeno náležité rozdělení vzorků a instituce vystaví potvrzení o uložení vzorků.
3. Veškeré odhory tkání provedené v rámci této smlouvy musejí být v souladu s platnými předpisy.
4. Průběžné výsledky každého projektu budou muset být prezentovány partnerům do šesti měsíců a konečné výsledky do dvaceti čtyř měsíců od doby, kdy účastníci opustí území Madagaskaru.

Článek 4: Očekávané výsledky:

- Realizace očekávaných výzkumných a vzdělávacích aktivit
- Efektivní vzdělávání pomocí tvorby společných publikací, diplomových a doktorských prací
- Zjednodušení správních postupů

Článek 5: Institucionálně odpovědné osoby

- Za katedru zoologie:
Vedoucí katedry zoologie:
Doktor Félix RAKOTONDRAPARANY
- Za Ústav botaniky a zoologie:
Ředitel ústavu zoologie a botaniky:
doc. RNDr. Jan HELEŠIC, Ph.D.

Článek 6: Osoby odpovědné za vědeckou část

- Za katedru zoologie: Dr. Jeanne RASAMY RAZANABOLANA
- Za Ústav botaniky a zoologie:
doc. RNDr. Andrea VTEŠNÍKOVÁ ŠIMKOVÁ, Ph.D. a Dr. Maarten P. M. VANHOVE, Ph.D.

Článek 7: Povinnosti smluvních stran

Každá strana má následující konkrétní povinnosti:

1. KZ se zavazuje, že:
 - se bude podílet na vzdělávání studentů zaměřeném na výzkum;
 - zjednoduší správní postupy pro pobyt zahraničních partnerských vědců, jako jsou povolení pro provádění výzkumu, odchytu a sběru vzorků. Odbory orgánů a tkání musejí být prováděny v souladu s platnými předpisy;
 - získá od příslušných úřadů povolení k vývozu vědeckých vzorků pro identifikaci a/nebo analýzy;
 - pokud to bude potřeba, tak zajistí prodloužení víz zahraničních partnerských vědců pro vstup na území Madagaskaru a odjezd z něho;
 - zajistí údržbu materiálu a zařízení získaných v rámci projektu a ponechaných na KZ po každém pobytu;

- Poskytne ÚBZ:
 - studenty pracující na diplomových pracích nebo studenty doktorského studia. V rámci přípravy diplomové práce musí každý student věnovat projektu aspoň 2 měsíce;
 - KZ neručí za využití biologického materiálu, pokud se prací nezúčastní žádný student;
 - laboratorní materiál a prostory potřebné pro realizaci určitých vědeckých prací
 - stávající vědecké sbírky v muzeu katedry biologie.

2. ÚBZ se zavazuje, že:

- poskytne vědecké poznatky, materiál pro výzkum pro laboratoře i pro terénní výzkumy nebo výuku podle možnosti projektu; během platnosti smlouvy o partnerství budou tento materiál společně používat KZ a ÚBZ;
- se bude podílet na publikacích výsledků (diplomové a doktorské práce, vědecké články a další vědecké výstupy);

Poskytne finanční prostředky pro realizaci této spolupráce až do publikace výsledků (realizace prací v terénu, analýzy shromážděného materiálu, publikace výsledků).

Zahraniční partnerští vědci musí při spolupráci dodržovat předpisy platné pro veškeré výzkumy v chráněných oblastech:

- Dodržování pravidel pro odchyt a odběr vzorků uvedených v povolení k výzkumu
- Úhrada poplatků za výzkum.
- Povinnost vypracovat příběžnou zprávu
- Vypracování závěrečné zprávy

Článek 8 : Délka trvání spolupráce

1. Tato smlouva o partnerství se uzavírá na dobu tří (3) let a vstupuje v platnost dnem jejího podpisu;
2. Každá ze smluvních stran může požádat o změny znění smlouvy a tyto změny budou provedeny po odsouhlasení oběma stranami.

Článek 9 : Využití výsledků

1. Výsledky výzkumných programů realizovaných v rámci této smlouvy budou publikovány společně s náležitým příspěvním každé ze stran.
2. Využití výsledků třetí osobou musí schválit obě smluvní strany;
3. Nedojde-li k jiné společné dohodě, bude výměna výsledků výzkumných programů realizovaných v rámci této smlouvy volná a nezpoplatněná a nebude možné vyžadovat žádné předchozí povolení, ani finanční příspěvek.
5. V případě podání patentů nebo obchodního využití dosažených výsledků bude zisk nebo licenční poplatky rozděleny rovnoměrně mezi smluvní strany.

Článek 10: Řešení sporů

V případě, že při výkonu této smlouvy dojde ke sporům, smluvní strany se zavazují, že je vyřeší smírčím způsobem.

Článek 11: Různá ustanovení

ÚBZ a KZ budou pracovat a spolupracovat s dalšími organizacemi majícími zájem o projekt nebo s dalšími katedrami Přírodovědecké fakulty, příslušnými ministerstvy a dalšími státními / mezinárodními institucemi.

Veškerá ustanovení, která jsou v rozporu s touto smlouvou, se ruší. Změny ustanovení této smlouvy musejí být provedeny po odsouhlasení oběma stranami.

V Brně, dne V Antananarivu, dne **15 MARS 2016**

Ceská strana

Madagaskarská strana

Přečetl a souhlasil:

Rektor Masarykovy univerzity



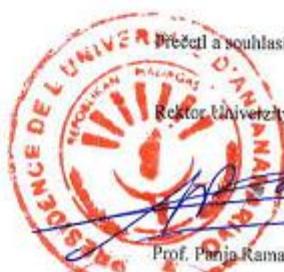
doc. PhDr. Mikuláš Bek, Ph.D.

Přečel a souhlasil:

Rektor Univerzity v Antananarivu



Prof. Panja Ramanoelina



Děkan Přírodovědecké fakulty



doc. RNDr. Jaromír Leichmann, Dr.

Děkan Přírodovědecké fakulty



Prof. Marson Raherimandimbry



Ředitel Ústavu botaniky a zoologie

Vedoucí katedry zoologie

doc. RNDr. Jan HELEŠIC, Ph.D.



Dr. Edily Rakotondraparany



Článek 10: Řešení sporů

V případě, že při výkonu této smlouvy dojde ke sporům, smluvní strany se zavazují, že je vyřeší smlrčím způsobem.

Článek 11: Různá ustanovení

ÚBZ a KZ budou pracovat a spolupracovat s dalšími organizacemi majícími zájem o projekt nebo s dalšími katedrami Přírodovědecké fakulty, příslušnými ministerstvy a dalšími státními / mezinárodními institucemi.

Veškerá ustanovení, která jsou v rozporu s touto smlouvou, se ruší. Změny ustanovení této smlouvy musejí být provedeny po odsouhlasení oběma stranami.

V Brně, dne V Antananarivu, dne **15 MARS 2016**

Ceská strana

Madagaskarská strana

Přečetl a souhlasil:

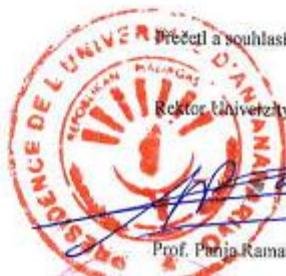
Přečel a souhlasil:

Rektor Masarykovy univerzity

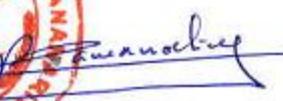
Rektor Univerzity v Antananarivu



doc. PhDr. Mikuláš Bek, Ph.D.



Prof. Panja Ramanoelina



Děkan Přírodovědecké fakulty

Děkan Přírodovědecké fakulty



doc. RNDr. Jaromír Leichmann, Dr.



Prof. Marson Raherimandimbry



Ředitel Ústavu botaniky a zoologie

Vedoucí katedry zoologie

doc. RNDr. Jan HELEŠIC, Ph.D.

Dr. Edily Rakotondraparany

